



Renta inwalidzka W czym możemy pomóc

Spis treści

Korzystasz ze świadczeń z tytułu niepełnosprawności? Możemy pomóc w uzyskaniu pracy 1

Zasady Social Security dotyczące niepełnosprawności

Skrócony opis instrumentów Social Security motywujących do podjęcia pracy 2

W jaki sposób zarobki wpływają na świadczenia otrzymywane z Social Security 3

Co powinny zgłosić osoby pracujące i otrzymujące świadczenia z tytułu niepełnosprawności z Social Security 3

Utrata pracy 4

Specjalne zasady dla pracowników niewidomych 4

Zasady programu Supplemental Security Income (SSI)

Skrócony opis instrumentów SSI motywujących do podjęcia pracy 4

Plan to achieve self-support (PASS) (plan samopomocy) 5

Jeśli celem zawodowym jest samozatrudnienie 6

W jaki sposób zarobki wpływają na świadczenia SSI 7

Co powinny zgłosić osoby pracujące i otrzymujące świadczenia SSI 7

Jak długo będzie przysługiwać ubezpieczenie Medicaid 8

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych 8

Korzystasz ze świadczeń z tytułu niepełnosprawności? Możemy pomóc w uzyskaniu pracy

Mamy dobre wiadomości dla osób korzystających ze świadczeń z tytułu niepełnosprawności. Instrumenty Social Security (ubezpieczenie społeczne) zachęcające

do podjęcia pracy i programu Ticket to Work (bilet do pracy) mogą pomóc osobom zainteresowanym podjęciem pracy.

Specjalne zasady umożliwiają osobom otrzymującym z Social Security świadczenia z tytułu niepełnosprawności lub Supplemental Security Income (SSI) podjęcie pracy i dalsze pobieranie comiesięcznych płatności.

W przypadku osób, które nie będą mogły nadal pracować ze względu na stan zdrowia, świadczenia mogą zostać wznowione – nie trzeba składać nowego wniosku.

Bodźce motywacyjne do podjęcia pracy to między innymi:

- Ciągłość wypłaty świadczeń pieniężnych przez okres zatrudnienia;
- Kontynuacja Medicare lub Medicaid w okresie zatrudnienia; oraz
- Pomoc w edukacji, szkoleniach i rehabilitacji, umożliwiająca podjęcie nowego rodzaju pracy.

Social Security i SSI działają według różnych zasad. W tej broszurze przedstawiono zasady działania każdego z programów. Opis zachęt motywacyjnych Social Security zaczyna się od strony page 2, a SSI od strony page 4.

Osoby otrzymujące świadczenia z Social Security lub SSI, powinny poinformować nas niezwłocznie o rozpoczęciu lub zakończeniu pracy lub o wszelkich zmianach, które mogłyby wpłynąć na świadczenia.

Program Ticket to Work może również pomóc osobom, które chcą podjąć pracę. W ramach programu można uzyskać:

- Bezpłatną rehabilitację zawodową;
- Szkolenie;
- Oferty pracy; oraz
- Innego rodzaju wsparcie w zatrudnieniu.

Osoby korzystające z bezpłatnego „ticket” (biletu) i dokonujące szybkich postępów w realizacji swojego planu powrotu do pracy nie będą musiały przechodzić okresowych badań lekarskich.

Osoby zainteresowane zapoznaniem się z opcjami pracy mogą skorzystać Więcej informacji można również uzyskać na stronie Ticket to Work www.choosework.ssa.gov, z linii pomocy Ticket to Work, dzięki której można omówić oferty pracy, świadczenia lub nasze programy motywujące do podjęcia pracy. Zadzwoń pod numer **1-866-YOURTICKET (1-866-968-7842)**, od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 rano do 8 wieczorem czasu wschodniego. Osoby głuche lub niedosłyszące mogą zadzwonić pod numer TTY **1-866-833-2967**. Można również zadzwonić pod bezpłatny numer i poprosić o egzemplarz Twój *Ticket to Work* (Publikacja nr 05-10061) dostępny również w www.socialsecurity.gov/pubs.

Skrócony opis instrumentów Social Security motywujących do podjęcia pracy

(Opis zasad programu SSI rozpoczyna się na stronie page 4.)

Trial work period (Próbny okres pracy) — Trial work period umożliwia sprawdzenie swojej zdolności do pracy przez okres co najmniej dziewięciu miesięcy. W okresie trial work period otrzymuje się pełne świadczenia Social Security bez względu na wysokość zarobków, pod warunkiem zgłoszenia faktu zatrudnienia i dalszej niepełnosprawności. W roku 2018 trial work month oznaczał miesiąc, w którym łączne zarobki przekroczyły \$850 USD. W przypadku osób samozatrudnionych trial work month to miesiąc, kiedy zarobki przekroczyły \$850 USD (po odjęciu kosztów) lub czas pracy we własnej firmie przekroczył 80 godzin. Trial work period trwa do czasu przepracowania dziewięciu miesięcy w okresie 60 miesięcy.

Extended period of eligibility (Wydłużony okres uprawnień) — Po zakończeniu trial work period można pracować przez 36 miesięcy i nadal otrzymywać świadczenia za każdy miesiąc, w którym uzyskane zarobki nie są „znaczące”. W 2018 roku za znaczące

uznawano zarobki przekraczające \$1,180 USD (\$1,970 USD w przypadku osób niewidomych). W tym okresie nie trzeba składać nowych wniosków ani przedstawiać orzeczenia o niepełnosprawności, aby otrzymywać świadczenia z ubezpieczenia społecznego z tytułu niepełnosprawności.

Expedited reinstatement (Przyspieszone przywrócenie świadczeń) — Jeśli świadczenia przestaną być wypłacane ze względu na osiągnięcie znaczących zarobków, w ciągu pięciu lat można zwrócić się do nas o przywrócenie świadczeń w sytuacji, gdy nie będzie można w dalszym ciągu pracować ze względu na stan zdrowia. W trakcie sprawdzania stanu zdrowia nie będzie trzeba składać nowego wniosku ani czekać na wznowienia świadczeń.

Kontynuacja Medicare — Jeśli świadczenia Social Security z tytułu niepełnosprawności zostaną przerwane ze względu na wysokość zarobków, jednak niepełnosprawność będzie nadal trwała, bezpłatne ubezpieczenie w ramach Medicare Części A będzie obowiązywało przez co najmniej 93 miesiące po dziewięciomiesięcznym próbnym okresie pracy. Następnie można wykupić ubezpieczenie Medicare Część A, płacąc comiesięczną składkę. Osoby posiadające ubezpieczenie Medicare Część B muszą nadal opłacać składkę. Wniosek o zakończenie ubezpieczenia w ramach Części B należy składać w formie pisemnej.

Koszty pracy związane z niepełnosprawnością — osoby pracujące mogą być zmuszone do opłacenia określonych produktów i usług, za które osoby pełnosprawne nie płacą. Na przykład ze względu na stan zdrowia konieczny może być przejazd do pracy taksówką, a nie środkami transportu publicznego; konieczne może być opłacanie usług doradczych. Możemy odliczyć te wydatki od miesięcznych zarobków, zanim zdecydujemy, czy nadal przysługują świadczenia.

W jaki sposób zarobki wpływają na świadczenia otrzymywane z Social Security

W okresie trial work period nie obowiązują żadne ograniczenia co do zarobków. W ciągu 36-miesięcznego okresu extended period of eligibility (wydłużony okres uprawnienia do świadczeń) zarobki zazwyczaj nie mogą przekroczyć kwoty \$1,180 USD miesięcznie, w przeciwnym razie świadczenia zostaną wstrzymane. Jednak przy obliczaniu zarobków odliczane są koszty pracy ponoszone ze względu na niepełnosprawność. Jeśli ponoszone są dodatkowe koszty pracy, zarobki mogą być znacznie wyższe niż \$1,180 USD zanim zaczną wpływać na wypłacane świadczenia. Kwota znaczących zarobków zwykle co roku rośnie.

Koszty pracy mogą obejmować koszty dowolnych produktów lub usług, które są potrzebne do wykonywania pracy, nawet jeśli są one przydatne w codziennym życiu. Są to na przykład dopłaty za leki na receptę, usługi doradcze, przejazdy do i z miejsca pracy (pod pewnymi warunkami), koszty osobistego opiekuna lub trenera, wózek inwalidzki lub specjalistyczny sprzęt roboczy.

Co powinny zgłosić osoby pracujące i otrzymujące świadczenia z tytułu niepełnosprawności z Social Security

Osoby otrzymujące świadczenia z tytułu niepełnosprawności z Social Security (lub ich przedstawiciel) powinny niezwłocznie nas poinformować, jeśli:

- Rozpoczną lub zakończą zatrudnienie;
- Zgłosiły wcześniej swoje zatrudnienie, jednak ich obowiązki, godziny pracy lub płaca zmieniły się; lub
- Zaczną ponosić koszty zatrudnienia ze względu na swoją niepełnosprawność.

Zmiany dotyczące zatrudnienia można zgłaszać przez telefon, pocztą lub osobiście. Adres lokalnego urzędu można znaleźć na naszej stronie internetowej www.socialsecurity.gov. Po otrzymaniu zgłoszenia wystawimy pokwitowanie. Należy je przechowywać razem z innymi ważnymi dokumentami dotyczącymi ubezpieczenia społecznego.

Utrata pracy

Utrata pracy w okresie trial work period (próbnym) nie wpływa na otrzymywane świadczenia. Osoby, które stracą pracę w 36-miesięcznym okresie extended period of eligibility, powinny do nas zadzwonić, a my przywrócimy im świadczenia, pod warunkiem, że nadal będą niepełnosprawne.

Specjalne zasady dla pracowników niewidomych

Osoby niewidome i pracujące w trakcie otrzymywania świadczeń z Social Security objęte są specjalnymi zasadami:

- W roku 2018 mogą one zarobić do \$1,970 USD miesięcznie, zanim zarobki zaczną wpływać na wysokość świadczeń.
- Jeśli zarobią zbyt dużo, aby otrzymać świadczenia z tytułu niepełnosprawności, nadal kwalifikują się do „zamrożenia” niepełnosprawności. Oznacza to, że przy obliczaniu przyszłych świadczeń nie uwzględnimy lat, w których zarobki były niewielkie lub zerowe z powodu niepełnosprawności.

Może to być korzystne, ponieważ świadczenia będą obliczane na podstawie najwyższych zarobków osiągniętych przez cały okres pracy. Więcej informacji o specjalnych zasadach dotyczących osób niewidomych można znaleźć w broszurze *If You Are Blind or Have Low Vision — How We Can Help* (Pomoc dla osób niewidomych lub niedowidzących) (Publikacja nr 05-10052) (dostępna tylko w języku angielskim)

Skrócony opis instrumentów SSI motywujących do podjęcia pracy

(Opis zasad dot. świadczeń z tytułu niepełnosprawności z Social Security rozpoczyna się na stronie page 2.)

Kontynuacja SSI — Wypłacamy świadczenia SSI osobom, które ukończyły 65 lat, są niewidome lub niepełnosprawne i mają niskie dochody lub środki. Osoby niepełnosprawne i pracujące mimo niepełnosprawności mogą nadal otrzymywać wypłaty dopóki ich zarobki łącznie z innymi dochodami nie przekroczą limitów dochodów określonych przez SSI. W każdym stanie obowiązuje inny limit. Nawet gdy wypłaty SSI zostaną wstrzymane, ubezpieczenie Medicaid będzie zazwyczaj nadal przysługiwać, jeśli uzyskiwane zarobki będą niższe od limitów stanowych.

Expedited reinstatement (przyspieszone wznowienie świadczeń) — Jeśli wypłata świadczeń została wstrzymana ze względu na wysokość uzyskiwanych zarobków, a stan zdrowia ponownie uniemożliwia dalszą pracę, można wnioskować o wznowienie świadczeń. Nie ma konieczności składania nowego wniosku o świadczenia z tytułu niepełnosprawności, jeśli od miesiąca, w którym wstrzymano wypłatę świadczeń nie upłynęło jeszcze pięć lat.

Koszty pracy związane z niepełnosprawnością — osoby pracujące mogą być zmuszone do opłacenia określonych produktów i usług, za które osoby pełnosprawne nie płacą. Na przykład ze względu na stan zdrowia konieczny może być przejazd do pracy taksówką, a nie środkami transportu publicznego; konieczne może być opłacanie usług doradczych. Możemy odliczyć te wydatki od miesięcznych zarobków, zanim zdecydujemy, czy nadal przysługują świadczenia.

Uczniowie niepełnosprawni — W przypadku osób, które nie skończyły 22 lat, uczą się lub regularnie uczestniczą w programie szkoleniowym, nie są uwzględniane niektóre zarobki. W roku 2018 przy obliczaniu wysokości

świadczeń SSI nie uwzględniano kwoty do \$1,820 USD zarobków miesięcznych (maksymalnie \$7,350 USD w roku 2018).

Cała następna część jest poświęcona wyjaśnieniu ważnego programu SSI oferującego instrumenty motywujące do podjęcia pracy, o nazwie „the plan to achieve self-support” czyli PASS.

Plan to achieve self-support (PASS) (plan samopomocy)

Celem planu plan to achieve self-support jest pomoc w zdobyciu produktów, usług lub umiejętności potrzebnych do osiągnięcia celów zawodowych. Cel zawodowy powinien obniżyć zależność od SSI lub pomóc w funkcjonowaniu bez świadczeń z tytułu niepełnosprawności otrzymywanych z Social Security lub SSI. Wszystkie środki pieniężne wykorzystywane do osiągnięcia celu zawodowego nie będą uwzględniane przy ustalaniu sposobu, w jaki obecne dochody i zasoby wpływają na wysokość świadczeń. Można na przykład odłożyć pieniądze na szkołę, na szkolenie zawodowe lub na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Zaoszczędzone pieniądze można również wykorzystać na:

- Przejazdy do i z miejsca pracy;
- Czesne, książki, opłaty i materiały potrzebne do szkoły lub szkolenia;
- Opiekę nad dzieckiem;
- Pomoc opiekuna;
- Usługi związane z zatrudnieniem, takie jak coaching zawodowy i pisanie CV;
- Technologię wspomagającą realizację celów związanych z zatrudnieniem;
- Środki potrzebne do rozpoczęcia działalności gospodarczej;
- Sprzęt i narzędzia do wykonywania pracy; lub
- Strój roboczy, odzież specjalną i sprzęt zabezpieczający.

Jak opracować plan — plan musi mieć formę pisemną i musi go zatwierdzić Social Security. Aby rozpocząć, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ubezpieczeń społecznych w celu uzyskania formularza wniosku (Form SSA-545-BK). Następnie należy opracować plan w następujący sposób:

1. Należy zdecydować, jak będzie cel zawodowy. Na przykład celem może być zdobycie pożądanej pracy, którą będziemy w stanie wykonywać po ukończeniu planu. Chętne osoby możemy skierować do doradcy ds. rehabilitacji zawodowej, który może pomóc w określeniu celu zawodowego. Pomoc mogą również zapewnić inne osoby. Można także opracować plan pokrycia kosztów usług zawodowych (w tym testów, usług zawodowych i planowania biznesowego).
2. Należy wskazać wszystkie kroki, które będą konieczne do osiągnięcia celu i czas potrzebny do wykonania każdego kroku.
3. Należy zdecydować, jakie produkty lub usługi będą potrzebne do osiągnięcia celu. Plan musi pokazywać, w jaki sposób dany produkt lub usługa pomogą w osiągnięciu celu. Na przykład osoba, która zechce pracować w restauracji, może potrzebować szkolenia, które pozwoli jej nauczyć się gotować. Ktoś kto zechce zostać programistą komputerowym, może potrzebować wykształcenia oferowanego przez wyższą uczelnię. Aby rozpocząć własną działalność gospodarczą, trzeba kupić sprzęt.
4. Warto uzyskać kilka różnych szacunków kosztów potrzebnych produktów i usług. Zatwierdzimy tylko produkty i usługi w rozsądnych cenach.
5. Należy dowiedzieć się, ile pieniędzy trzeba co miesiąc odłożyć, aby zapłacić za takie produkty i usługi. W przypadku odkładania dochodu na swój plan wysokość SSI zwykle wzrośnie, aby pomóc w pokryciu kosztów utrzymania. Możemy oszacować,

jaka nowa kwota SSI będzie należna po zatwierdzeniu planu.

6. Należy poinformować nas, w jaki sposób środki na plan będą gromadzone oddzielnie od innych posiadanych pieniędzy. Najłatwiejszym sposobem jest założenie oddzielnego konta bankowego na pieniądze zaoszczędzone na plan.
7. Należy odpowiedzieć na WSZYSTKIE pytania formularza SSA-545-BK, podpisać go i wpisać datę i sprawdzić, czy w formularzu wpisany jest poprawny adres i numer telefonu.
8. Wypełniony formularz należy zanieść lub wysłać pocztą do lokalnego urzędu Social Security.

W razie konieczności uzyskania pomocy w pisaniu planu można zgłosić się do lokalnego urzędu Social Security, w którym udzielona zostanie pomoc lub nastąpi skierowanie do lokalnej organizacji, która udzieli pomocy.

Jeśli celem zawodowym jest samozatrudnienie

Osoby, które chcą rozpocząć własną działalność gospodarczą do wniosku powinny dołączyć szczegółowy biznes plan. Biznes plan powinien wyjaśniać:

- rodzaj planowanej działalności (na przykład restauracja, drukarnia),
- miejsce prowadzenia działalności (na przykład wynajem sklepu, współdzielenie miejsca),
- godziny pracy,
- informacje o przyszłych klientach, dostawcach i konkurencji,
- sposób reklamowania i informowania o produktach lub usługach,
- produkty i usługi potrzebne do założenia firmy,
- koszt takich produktów i usług,

- planowany sposób zapłaty za takie produkty i usługi, oraz
- oczekiwane zarobki w pierwszych czterech latach działalności.

UWAGA! Zachęcamy do skonsultowania się z osobą, która może pomóc w napisaniu biznes planu. Może to być ktoś ze Small Business Administration (urząd ds. małych przedsiębiorstw), z organizacji Service Corps of Retired Executives (Korpus Emerytowanych Przedsiębiorców), doradca zawodowy, lokalny bankier lub inna osoba, która wie, jak pomóc w założeniu firmy. Wszystkie koszty takiej pomocy można uwzględnić w planie.

Social Security musi ocenić plan — po złożeniu wniosku specjalista ds. planów z Social Security:

- Przejrzy plan, aby się upewnić, czy jest kompletny,
- Zdecyduje, czy plan zagwarantuje osiągnięcie celu,
- Zdecyduje, czy wymienione wydatki są niezbędne do osiągnięcia celu i czy ich koszt jest uzasadniony,
- Zdecyduje, czy plan wymaga zmian i ewentualnie je omówi, oraz
- Wyśle list, w którym poinformuje, czy plan zostanie zatwierdzony czy odrzucony.

Jeśli plan zostanie zatwierdzony, specjalista będzie się okresowo kontaktował z właścicielem planu, aby upewnić się, że plan jest realizowany tak, aby osiągnąć określony cel. Trzeba koniecznie zachować pokwitowania produktów i usług zakupionych w ramach planu. Od decyzji odrzucenia planu można się odwołać. W przesłanym piśmie informujemy o prawie i sposobie złożenia odwołania. Można również przedstawić nam nowy plan.

Możliwość wprowadzania zmian w planie po jego zatwierdzeniu — zmiany w planie można wprowadzać nawet po jego zatwierdzeniu. Jednak przed wprowadzeniem jakichkolwiek zmian należy uzyskać zgodę z Social Security. Należy poinformować w formie pisemnej

o żądanych zmianach, np. takich jak zmiana kwoty odkładanej co miesiąc lub zmiana ponoszonych wydatków. Specjalista przejrzy zmiany i poinformuje o ich zatwierdzeniu. Należy jak najszybciej poinformować nas o zmianach, które wpływają na plan.

Poinformuj nas, jeśli nie możesz zrealizować planu — osoby, które zdecydują, że nie mogą kontynuować planu, powinny skontaktować się ze swoim urzędem Social Security. Specjalista ds. planu może pomóc w dokonaniu pewnych zmian w planie, tak aby pomóc w osiągnięciu celu. Można również napisać nowy plan z nowym celem zawodowym.

W przypadku osób, które nie zrealizują swojego planu zaczniemy wliczać dochód lub zasoby odkładane na plan przy obliczaniu wysokości miesięcznych świadczeń SSI. Oznacza to, że wysokość wypłat SSI prawdopodobnie obniży się lub zostaną one przerwane. Osoby, które będą zbyt długo zwlekały z poinformowaniem nas o przerwaniu realizacji planu, mogą uzyskać zbyt wysokie świadczenia SSI. Wówczas mogą być zmuszone do zwrotu świadczeń SSI wypłaconych po przerwaniu realizacji planu. Należy pamiętać, że można również napisać nowy plan z nowym celem zawodowym.

W jaki sposób zarobki wpływają na świadczenia SSI

Wysokość świadczeń SSI opiera się na wysokości pozostałych dochodów. Jeśli pozostałe dochody rosną, wysokość świadczeń SSI zazwyczaj maleje. Zatem świadczenia nie będą wypłacane za miesiące, w których zarobki będą wyższe od limitów SSI. Jednak wypłaty zostaną automatycznie wznowione za każdy miesiąc, w którym dochody spadną poniżej limitu SSI. Należy nas informować o obniżeniu zarobków lub zakończeniu pracy.

Jeśli jedynym dochodem są świadczenia SSI i zarobki z pracy, nie wliczamy pierwszych \$85 USD do miesięcznych zarobków. Co miesiąc zmniejszamy świadczenia SSI o 50 centów za każdego dolara zarobionego ponad \$85 USD.

Przykład: Zarobki z pracy wynoszą 1000 USD miesięcznie; jedynym dochodem są zarobki oraz świadczenia SSI.

\$1000 USD

-\$85 USD

\$915 USD podzielone przez 2 = \$457.50 USD

Odejmujemy zatem \$457.50 USD od świadczeń SSI.

Można zakwalifikować się do planu, który pozwoli osiągnąć samowystarczalność, umożliwiając wykorzystanie pieniędzy i zasobów na określony cel zawodowy. Środki te nie będą uwzględniane przy ustalaniu, w jaki sposób bieżące dochody i zasoby wpływają na wysokość świadczeń.

Co powinny zgłosić osoby pracujące i otrzymujące świadczenia SSI

Osoby otrzymujące świadczenia SSI muszą nas natychmiast poinformować, jeśli:

- Rozpoczną lub zakończą pracę,
- Zmienia się ich obowiązki, godziny pracy lub zarobki lub
- Zaczną ponosić koszty pracy ze względu na swoją niepełnosprawność.

Miesięczne zarobki należy zgłaszać:

- Dzwoniąc pod bezpłatny numer **1-800-772-1213** lub pod numer TTY **1-800-325-0778** w przypadku osób głuchych lub niedosłyszących, do szóstego dnia następnego miesiąca lub
- Wysyłając pocztą lub przynosząc odcinki wypłaty do swojego lokalnego urzędu Social Security do dziesiątego dnia następnego miesiąca.

Adres lokalnego urzędu można znaleźć na stronie internetowej **www.socialsecurity.gov**. Po otrzymaniu zgłoszenia wystawimy pokwitowanie. Należy je przechowywać razem z innymi ważnymi dokumentami dotyczącymi Social Security.

Większość osób posiadających dostęp do telefonu może zgłaszać zarobki za pomocą automatycznego systemu zgłaszania zarobków. Zgłaszanie miesięcznych zarobków przez telefon pozwala zaoszczędzić na papierze, opłatach pocztowych i czasie, ponieważ nie trzeba kopiować, faksować ani wysyłać zaświadczenia o zarobkach do lokalnego urzędu. W sprawie rejestracji należy skontaktować się z Social Security.

Więcej informacji na temat zgłaszania zarobków można znaleźć w broszurze *Reporting Wages When You Receive Supplemental Security Income (SSI)* (Zgłaszanie zarobków przez pobierających zasiłki SSI) (Publikacja nr 05-10503) (dostępna tylko w języku angielskim)

Jak długo będzie przysługiwać ubezpieczenie Medicaid

Ogólnie rzecz biorąc, ubezpieczenie Medicaid będzie przysługiwać nawet po zakończeniu wypłacania świadczeń SSI, dopóki dochody nie osiągną określonego poziomu. Poziom ten jest różny w zależności od stanu i odzwierciedla lokalne koszty opieki zdrowotnej. Możemy udzielić informacji o poziomie wymaganym do Medicaid w poszczególnych stanach. Jeżeli koszty opieki zdrowotnej są wyższe od tego poziomu, można mieć wyższe dochody i nadal korzystać z Medicaid. W większości stanów, aby utrzymać ubezpieczenie Medicaid należy:

- Potrzebować tego ubezpieczenia, aby móc pracować,
- Nie być w stanie pozwolić sobie na podobny zakres ubezpieczenia medycznego bez SSI,
- Nadal być osobą niepełnosprawną oraz
- Spełnić wszystkie pozostałe wymagania dotyczące uprawnień do SSI.

Będziemy okresowo przeglądać przypadki osób, które kwalifikują się do Medicaid na podstawie tych zasad, aby sprawdzić, czy nadal są niepełnosprawne lub niewidome oraz czy ich zarobki są nadal niższe od dopuszczalnego poziomu w danym stanie.

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu www.socialsecurity.gov. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration

Publication No. 05-10095-PO | March 2018

Renta inwalidzka W czym możemy pomóc

Working While Disabled: How We Can Help (Polish)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika